

# Campaña de Juguetes para Niños de La Villita, Belmont Cragin y South Chicago

Por quinto año consecutivo, Hispanic Business Network (HBN) ofrecerá una campaña de juguetes en Jedlicka Performing Arts Center de Morton College, (3801 S. Central Ave., Cicero, IL 60804) el 3 de diciembre del 2021, de 7 p.m. a 10 p.m. para recolectar regalos los niños de las comunidades de La Villita, Belmont

Cragin y South Chicago. Dado las circunstancias sin precedentes traídas por un año pandémico, miembros y voluntarios de HBN esperan una mayor necesidad esta temporada navideña y recolectarán regalos para las familias que más lo necesiten. Su meta es recolectar más de 500 regalos. "Uno de los

*Pase a la página 9*



Noticiero Bilingüe  
**LAWNDALE**  
WWW.LAWNDALENEWS.COM  
*NEWS*

Thursday, December 2, 2021

V. 81 No. 49

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804

(708) 656-6400 FAX (708) 656-2433

ESTABLISHED 1940



Gads Hill Center Continues  
Impact in South, West Communities

Gads Hill Center Continúa su Impacto  
en las Comunidades del Sur y el Oeste

## The Editor's Desk



As more funding heads towards notoriously underserved communities, we aim our focus this week on Gads Hill Center, a social service organization established in 1898, that creates opportunities for children and their families to build better lives through education, access to resources, and community engagement. Recently, Gads Hill Center received a generous grant to help sustain their many programs from education to mental health. To learn more, continue reading this week's edition where you will also find a new redevelopment project heading to the Humboldt Park community.

*A medida que más fondos se enfocan hacia comunidades notoriamente desatendidas, esta semana nos enfocamos en Gads Hill Center, una organización de servicio social establecida en 1898, que crea oportunidades para que los niños y sus familias construyan una vida mejor a través de la educación, el acceso a los recursos y la participación de la comunidad. Recientemente, Gads Hill Center recibió una generosa subvención para ayudar a mantener sus numerosos programas, desde la educación hasta la salud mental. Para obtener más información, continúe leyendo la edición de esta semana, donde también encontrará un nuevo proyecto de remodelación encaminado a la comunidad de Humboldt Park.*

**Ashmar Mandou**  
**Managing Editor**  
 Lawndale News  
 708-656-6400  
 Ext. 127



# Gads Hill Center Continues Impact in South, West Communities

By: Ashmar Mandou

Founded with the intent to provide immigrant families access to quality care, resources, and education, Gads Hill Center serves as the North Star for many seeking to reach their full potential. "I am inspired by the people we serve to continue pushing forward every day," said Chief Executive Officer of Gads Hill Center Maricela Garcia. "The community we serve is full of loving people...they are generous, caring, and hard-working. They are resilient." Their resiliency was put to the test this past year as the COVID-19 pandemic impacted several nonprofit organizations across Cook County, as many of them had to pivot into a new normal while struggling to meet the demands of those in dire need. "We truly had to rethink how



we could continue to provide the resources to our families, especially our children in need," said

Garcia. Gads Hill Center provides a plethora of programs, such as Early Childhood Education, providing comprehensive care, physical, cognitive, and language development for over 400 children ages 6-weeks to 5 years-old; Building Leaders, an afterschool enrichment program impacting over 500 youth, ages 8-13, that focuses on developing self-confidence and self-sufficiency through hands-on STEM-based education workshops; and Healthy Minds, Healthy Schools, which serves over 1,000 k-12 students, family members, that supports the child's growth in development.

Gads Hill Center mental health program proved increasingly vital in the last year as they reported students suffering from higher levels of suicidal ideation, panic attacks, lower motivation, and

*Continued on page 3*



**WE OFFER HOMEOWNERS INSURANCE!**

## Hello, Neighbor.



To find out how much you can save on you auto insurance and to receive a quote contact Kevin Ware.

**It's a great day to save money with your local GEICO office!**

**GEICO** | LOCAL OFFICE

**773-582-8888**

Chicago, IL 60652  
 ¡Hablamos Español!

[geico.com/chicago-ware](http://geico.com/chicago-ware)

Some discounts, coverages, payment plans, and features are not available in all states, at all GEICO companies, or in all situations. GEICO is a registered service mark of Government Employees Insurance Company, Washington, DC 20076; a subsidiary of Berkshire Hathaway Inc. © 2020 GEICO

"Scan to call now"



## Gads Hill Center...

Continued from page 2

poor coping skills. From July 2020 through June 2021, nine of ten students experienced an increase in the severity of their symptoms and four of five students experienced new symptoms separate from their primary diagnosis. "Last year was definitely a challenge because in order to address the mental health needs of the students, we needed to address the fundamentals of having a roof over their head, food on the table, access to quality healthcare," said García. "The pandemic affected parents and children and we did our best to keep up with the demands because it was a tremendous cause of concern."

In an effort to help increase the mission of Gads Hill Center, Healthy Communities Foundation awarded the organization with a multi-year \$600,000 grant to support children and families from the west and south side neighborhoods. "We are forever grateful for the generous grant from Healthy Communities Foundation. A grant this size helps to provide stability, it helps families know that our programs

will be here, we will continue to be here," said García. Healthy Communities Foundation awarded Gads Hill Center with a multi-year grant that will provide support to help more than 7,500 people across the west and south sides of Chicago. Part of the grant funds will be used to expand mental health services both in-school and out-of-school, addressing interrupted learning through after-school enrichment programs, providing resources to address food insecurity and evictions, bridging the digital divide by providing computers and internet access, and promoting the health and well-being of residents through resources and educational campaigns. "No families should experience poverty when they work really hard. The communities we serve are full of dignified people, who even though may have experienced traumatic moments in their lives remain generous and optimistic, said García. "We are here to serve and invest in our families." If you would like to learn more or enroll in one of their programs, visit [www.gadshillcenter.org](http://www.gadshillcenter.org).

## Gads Hill Center Continúa su Impacto en las Comunidades del Sur y el Oeste

Por Ashmar Mandou

Patrocinado con el intento de proveer a las familias inmigrantes acceso a cuidado de calidad, recursos y educación, Gads Hill Center funge como la Estrella del Norte para muchos que buscan alcanzar todo su potencial. "Me inspiro en la gente a quienes servimos para continuar esforzándome día a día", dijo la Funcionaria Ejecutiva en Jefe de Gads Hill Center, Maricela García. "La comunidad a la que servimos está llena de gente adorable... son generosos, cariñosos y trabajadores. Son resistentes".

Su resistencia fue puesta a prueba el año pasado, ya que la pandemia del COVID-19 impactó a varias organizaciones no lucrativas en el Condado de Cook, ya que muchos de ellos tuvieron que cambiar hacia una nueva normalidad mientras luchaban por satisfacer las demandas de quienes lo necesitaban con urgencia. "Realmente tuvimos que pensar dos veces como podríamos continuar para brindar recursos a nuestras familias, especialmente a nuestros niños que lo necesitaban", dijo García. Gads Hill

Center ofrece una plétora de programas, como el de Educación de la Primera Infancia, que brinda un cuidado integral, físico, cognitivo y de desarrollo de lenguaje para más de 400 niños de 6 semanas a 5 años de edad; *Building Leaders*, programa de enriquecimiento para después de la escuela que impacta a más de 500 niños, de 8 a 13 años de edad; y que se enfoca en desarrollar la auto-confianza y la auto-suficiencia a través de talleres educativos prácticos basados en STEM; y *Healthy Minds, Healthy Schools* [Mentes Saludables, Escuelas Saludables] que sirve a más de 1,000 estudiantes de K-12 y miembros de la familia y que apoya el crecimiento en desarrollo infantil.

El programa de salud mental del Centro Gads Hill demostró ser cada vez más vital en el último

año, ya que informaron que los estudiantes sufrían niveles más altos de ideación suicida, ataques de pánico, menor motivación y poca capacidad de afrontar problemas. De julio del 2020 a junio del 2021, nueve de diez estudiantes experimentaron un aumento en la severidad de sus síntomas y cuatro de cinco estudiantes experimentaron nuevos síntomas aparte de su primer diagnóstico. "El año pasado fue definitivamente un reto, porque para atender las necesidades de salud mental de los estudiantes necesitábamos atender lo fundamental de tener un techo sobre sus cabezas, alimentos en la mesa, acceso a cuidado de salud de calidad", dijo García. "La pandemia afectó a padres e hijos y hicimos lo mejor que pudimos para atender las demandas porque era una tremenda causa de preocupación".

En un esfuerzo por ayudar a aumentar la misión de Gads Hill Center, Healthy Communities Foundation otorgó a la organización un subsidio de años múltiples de \$600,000 para apoyar a niños y familiares de los barrios de los sectores oeste y sur. "Siempre estaremos agradecidos por el generoso subsidio de Healthy Communities Foundation. Un subsidio de esta cuantía ayuda a brindar estabilidad, ayuda a las familias a saber que nuestros programas estarán aquí, continuaremos estando aquí", dijo García. Healthy Communities Foundation otorgó a Gads Hill Center un subsidio de años múltiples que proveerá ayuda para ayudar a más de 7,500 personas en los sectores oeste y sur de Chicago. Parte de los fondos del subsidio será utilizado para ampliar los servicios de salud

Pase a la página 13

# UNABLE TO WORK?

HAVE YOUR SOCIAL SECURITY BENEFITS BEEN DENIED?

# LET US HELP

## SOCIAL SECURITY DISABILITY

"NO FEE UNLESS WE WIN YOUR CASE" SE COBRA SOLO SI GANAMOS SU CASO

### THE LAW OFFICE OF STEVEN COURSEY

1718 S. ASHLAND AVENUE, 2ND FLOOR. CHICAGO, IL 60608

HABLAMOS  
ESPAÑOL

# 312-563-1001

HABLAMOS  
ESPAÑOL

More Virtual Programs!

# Winter Fun in the PARKS

## Register for Winter Programs at the Chicago Park District!

View programs online the week of November 29

Online registration opens  
**Monday, December 6 & Tuesday, December 7**

In-person registration opens Saturday, December 11.  
Winter session runs January 3 to March 20.

STAY CONNECTED.  
f i t y

VIRTUAL PROGRAMS

CHICAGO PARK DISTRICT  
For more information about your Chicago Park District, visit [www.ChicagoParkDistrict.com](http://www.ChicagoParkDistrict.com) or call 312.742.7529 or 312.747.2001 (TTY)

City of Chicago, Lori E. Lightfoot, Mayor  
Chicago Park District Board of Commissioners  
Rosa Escareño, Interim General Superintendent & CEO

## State Rep. Lisa Hernandez, Local Officials Deliver Meals to Families on Thanksgiving

State Rep Elizabeth “Lisa” Hernandez, D-Cicero, was joined by several elected officials to deliver meals to nearly 200 area families on Thanksgiving. State Senator Tony Muñoz, D-Chicago, Ald. Michael Rodriguez, W-22, State Rep. Aaron Ortiz, D-Chicago, and Cook County Commissioner Alma Anaya, 7 District, were among the local leaders that joined dozens of volunteers to personally deliver the hot, fresh meals prepared by Nuevo León restaurant, a Little Village institution. “Now more than ever we need to provide assistance to our neighborhoods however we can,” Hernandez said. “Ensuring that families have access to a meal on Thanksgiving is just one way we have worked to fight hunger and bring cheer to hundreds of residents this holiday season.”



**Pictured: (L-R) Ald. Michael Rodriguez (22nd), State Rep. Lisa Hernandez (24th), Commissioner Alma Anaya (7th), State Rep. Aaron Ortiz (1st), State Sen. Tony Muñoz (1st) prepare to deliver meals to families on Thanksgiving.**

The initiative, which fed over 1000 individuals, was sponsored in part by PepsiCo, SALUD, Love Soldiers, the Power Seeds foundation, the Rotary Club of Little Village, and the Little Village Community Foundation.

## La Representante Estatal Lisa Hernández y Funcionarios Locales Entregan Comidas a las Familias el Día de Acción de Gracias

A la Rep. Estatal “Lisa” Hernández, D-Cicero, se unieron varios funcionarios para entregar comidas a cerca de 200 familias del área el Día de Acción de Gracias. El Senador Estatal Tony Muñoz, D-Chicago, el Concejal Michael Rodriguez, W-22, el Rep. Estatal Aaron Ortiz, D-Chicago, y la Comisionada del Condado de Cook, Alma Anaya, Distrito 7, estuvieron entre los líderes locales que se unieron a docenas de voluntarios para entregar personalmente las comidas calientes preparadas por el restaurante Nuevo León, institución de La Villita. “Ahora más que nunca necesitamos brindar ayuda a nuestros vecinos de la forma que podemos”, dijo Hernández. “Asegurarnos que las familias tienen acceso a una comida el Día de Gracias es solo una forma en la que hemos trabajado para combatir el hambre y llevar alegría a cientos de residentes esta

## Citywide Ice Rinks Now Open, Registration is Required



Work-off holiday calories and take a fun break from shopping by hitting one of the Chicago Park District’s outdoor ice skating rinks and/or Maggie Daley Park’s ice skating ribbon. The season kicked off at five outdoor skating rinks across the city- McKinley Park, Midway Plaisance Park, Warren Park and Wentworth Park. Mt. Greenwood Park’s ice skating rink opens this week. The ice skating ribbon at Maggie Daley Park, located at 337 E. Randolph St., is currently open through March 13, 2022. Chicago Park District’s outdoor ice rinks are supported by the Chicago Blackhawks.

New this year, timed-reservations will be required at outdoor ice rinks in accordance with Covid-19 social distancing guidelines. Pick an ice rink, reserve a spot and choose to rent or bring your own skates at [www.chicagoparkdistrict.com/ice-rinks](http://www.chicagoparkdistrict.com/ice-rinks). Pre-registration is required for all programs, including open skate sessions. Registration will be released on a rolling basis at noon on Mondays, for the sessions that run two weeks later. Skaters can check in 30 minutes before the start of their scheduled session. For additional information about Maggie Daley Skating Ribbon, please visit <https://maggiedaley.com>.



temporada navideña”. La iniciativa, que alimentó a más de 1000 individuos, fue patrocinada en parte por PepsiCo, SALUD,

Love Soldiers, the Power Seeds foundation, el Club Rotario de La Villita y Little Village Community Foundation.

## THE OAKS



**Apartment living with congregate services**  
114 South Humphrey  
Oak Park, IL, 60302



This property with its architecturally award winning atrium provides seniors and disabled individuals with parking, library, laundry room, Wellness Center and other conveniences.

A service coordinator is on staff to assist tenants who may need additional services. The units are studio and one bedroom, each with electric appliances, tile bath, and wall to wall carpeting. Modern fire and safety systems are installed in each apartment and common areas of the building. There are also 8 accessible one bedroom units for the mobility impaired. The Oaks is owned and operated by The Oak Park Residence Corporation and is funded by the Department of Housing and Urban Development through the 202/section 8 Program. Residents pay approximately 30% of their monthly income for rent. For additional information please visit our website at [www.oakparkha.org](http://www.oakparkha.org) or contact us at 708-386-5812.





# Juntos ayudamos a crear oportunidades

El año pasado, Bank of America destinó \$1,250 millones durante cinco años para promover la igualdad racial y las oportunidades económicas. Hasta la fecha, hemos financiado o invertido un tercio de esta cantidad además de nuestro prolongado esfuerzo para lograr un impacto en nuestra comunidad y abordar los grandes retos de la sociedad.

Parte de nuestra labor actual para hacer la diferencia consiste en:

- Invertir \$300 millones en 100 fondos de capital pertenecientes a y dirigidos por minorías, incluido Supply Change Capital. Esto ayudará a los empresarios y propietarios de pequeñas empresas de minorías a generar más empleos, estabilidad financiera y crecimiento.
- Invertir \$36 millones en 21 instituciones de depósitos para minorías (MDI) e instituciones financieras de desarrollo comunitario (CDFI), como First Women's Bank, que apoyan a empresas propiedad de minorías, además de cerca de \$100 millones en depósitos para MDI y nuestra cartera actual de CDFI con más de \$2,000 millones, lo cual ayuda a abrir camino hacia la vitalidad económica en nuestros mercados locales.
- Proporcionar financiamiento y apoyo a través de programas innovadores y asociaciones con centros universitarios comunitarios, universidades y organizaciones sin fines de lucro, incluida Harold Washington College, City Colleges of Chicago, que ofrecen programas de capacitación y acreditación para conectar a más personas con carreras de salario alto y gran demanda.

Llevamos a cabo esta labor junto a socios comunitarios, líderes empresariales, expertos y académicos de los sectores público y privado para garantizar que nuestras inversiones lleguen adonde más se necesitan. Juntos, podemos ayudar a impulsar el progreso sostenible en Chicago.

¿Qué quiere lograr?™



Paul Lambert  
Presidente de Bank of America en Chicago

Conozca más en [bankofamerica.com/chicago](https://bankofamerica.com/chicago) (solo se ofrece en inglés).

**BANK OF AMERICA**

## Goya Opens New Community Center



Celebration of the Grand Opening of the new Roosevelt Square Community Center and the Goya Learning Kitchen. The event included a cooking demonstration by Goya Foods' Executive Chef Fernando Desa to the foster parents. The Goya Learning Kitchen was designed to help the community through nutritional information and culinary education.

Celebración de la Gran Apertura del Centro Comunitario Roosevelt Square y la Cocina Educativa de Goya. El evento incluyó una demostración culinaria del Chef Ejecutivo de Goya Foods, Fernando Desa a los padres adoptivos. La Cocina Educativa de Goya fue diseñada para ayudar a la comunidad a través de información sobre la nutrición y educación culinaria.

## Toy Drive for Children of Little Village, Belmont Cragin and South Chicago

For the fifth consecutive year, the Hispanic Business Network (HBN) will host a toy drive at Morton College's Jedlicka Performing Arts Center (3801 S. Central Ave., Cicero, IL 60804) on December 3<sup>rd</sup>, 2021 from 7p.m., to 10p.m., to collect presents for children of Little Village, Belmont Cragin, and South Chicago communities. Given the unrepresented circumstances brought by a pandemic year, HBN members and volunteers expect a greater need this holiday season and will collect gifts for families in most need. Their goal is to collect over 500 presents. "One of the core values of the HBN is community involvement.



This year we are proud to partner with Morton College and bring joy to children and families this Christmas," said Rogelio Lopez, President of HBN. HBN will collaborate with Morton College to serve as a drop off location. The collected toys will be distributed with the help

of Santa to four different schools:  
 •Gallistel Academy, South Chicago  
 •Eli Whitney Elementary, Little Village  
 •Little Village Academy, Little Village  
 •Lloyd Elementary, Belmont Cragin

## The Immediate Care Center of Oak Park

**Center for Primary Care and Non-Life Threatening Injuries**

Flu Vaccines and Immunizations Available

**Clinic Hours of Operation:**  
 Monday – Friday: 8:30 a.m. to 5:00 p.m.  
 Saturday: 9:00 a.m. to 1:00 p.m.  
 Closed on Sunday

**1000 Madison Avenue  
 Oak Park, IL 60302**

**COVID VACCINATION NOW AVAILABLE!**  
 Tuesday and Thursday  
 9:00 a.m. to 4:00pm

**Walk ins accepted!**

**For more information  
 CALL: 708-660-1800**



## Están Abiertas las Pistas de Hielo de la Ciudad, Se Requiere la Inscripción

Baje las calorías de las fiestas y descanse de las compras navideñas visitando una de las pistas de hielo y/o la cinta de patinaje sobre hielo de Maggie Daley Park. La temporada empezó en cinco pistas de hielo al aire libre de la ciudad – Las pistas de hielo de McKinley Park, Midway Plaisance Park, Warren Park, Wentworth Park y Mt. Greenwood Park abren esta semana. La temporada de patinaje sobre hielo sigue hasta el lunes, 21 de febrero del 2022, si el tiempo lo



permite. La cinta de patinaje sobre hielo de Maggie Daley Park, localizada en el 337 E. Randolph St., está actualmente abierta hasta el 13 de marzo del

2022. Las pistas de patinaje sobre hielo del Distrito de Parques de Chicago están respaldadas por los Chicago Blackhawks. Como novedad de este año, se requerirán

reservas de tiempo en las pistas de hielo al aire libre de acuerdo con las pautas de distanciamiento social del Covid-19. Escoja una pista, reserve un lugar y rente o

traiga sus propios patines a [www.chicagoparkdistrict.com/ice-rink](http://www.chicagoparkdistrict.com/ice-rink). Se requiere la pre-inscripción para todos los programas, incluyendo las sesiones de patinaje al aire libre. El registro se publicará de forma continua al mediodía de los lunes, para las sesiones

que se realicen dos semanas después. Los patinadores pueden registrarse 30 minutos antes de comenzar su sesión. Para información adicional sobre la cinta de patinaje Maggie Daley, visite <https://maggiedaleypark.com>.



### LEGAL NOTICE/ PUBLIC HEARING NOTICE BERWYN TOWNSHIP, COOK COUNTY, ILLINOIS

The Berwyn Township Board of Trustees announce that a Public Hearing on a proposed tax levy increase for all Berwyn Township Town Fund and General Assistance Fund purposes will be held on December 13, 2021 at 5:45 p.m. Due to Governor Pritzker's Emergency Orders with regard to COVID-19 and because the township offices are currently being used for COVID testing and vaccination of Berwyn Residents the Public Hearing will be held remotely using the Zoom Meeting application.

The Tax Levy Ordinance seeks to collect \$794,612 for all Township and General Assistance purposes for tax year 2021 to be collected in 2022. This is a 1.9% increase over taxes levied the prior tax year.

The public is invited to attend the remote Public Hearing by logging into the Zoom meeting. Contact Town Clerk Margaret Paul for directions and log-in information. You must contact Clerk Paul no later than December 13, 2021 by 2:00 p.m. to obtain directions on how to participate in this meeting. Copies of the proposed Tax Levy Ordinance may be viewed on the Berwyn Township website at <https://www.toi.org/township/cook-county-berwyn-township>.

Copies may also be obtained by contacting Sec. Paul at the phone number or email address listed below.

Dated: November 17, 2021

S/Margaret Paul, Town Clerk

708-749-6451

Mpaul@ci.berwyn.il.us



### LEGAL NOTICE/ PUBLIC HEARING NOTICE

#### BERWYN PUBLIC HEALTH DISTRICT TOWN OF BERWYN COOK COUNTY, ILLINOIS

The Berwyn Township Public Health District Board announces that a **Public Hearing** on a proposed tax levy increase for all Berwyn Health District purposes will be held on December 13, 2021 at 3:45 p.m. Due to Governor Pritzker's Emergency Orders with regard to COVID-19 and because the Health District offices are currently being used for COVID testing and vaccination of Berwyn Residents the Public Hearing will be held remotely using the Zoom Meeting application.

The Tax Levy Ordinance seeks to collect \$715,151 for all Health District purposes for tax year 2021 to be collected in 2022. This is a 1.9% increase over taxes levied the prior tax year.

The public is invited to attend the remote Public Hearing by logging into the Zoom meeting. Contact Health District Secretary Margaret Paul for directions and log-in information. You must contact Sec. Paul no later than December 13, 2021 by 2:00 p.m. to obtain directions on how to participate in this meeting. Copies of the proposed Tax Levy Ordinance may be viewed on the Health District Website at <https://www.toi.org/township/cook-county-berwyn-township/cook-county-berwyn-township-public-health-district>. Copies may also be obtained by contacting Sec. Paul at the phone number or email address below.

Dated: November 17, 2021

S/Margaret Paul  
Health District Secretary  
708-749-6451  
Mpaul@ci.berwyn.il.us



## Para compartir historias cálidas.

Los fríos meses de invierno pueden ser difíciles para algunas personas. Es por eso que ofrecemos Comparta el Calor, un programa diseñado para ayudar a los clientes calificados a pagar sus cuentas de gas natural.

PEOPLES GAS®

Mantenemos La Vida En Movimiento®

Para obtener más información, visite [peoplesgasdelivery.com](http://peoplesgasdelivery.com)  
o llame al 800-571-2332.

*Happy Holidays*

# Chicagoans Sleep Outside in Support of Homeless Youth

**SERVICIOS LEGALES**  
**ABOGADO**  
**ROBERTO RUIZ**   
 Concentrado en casos de bienes raíces residencial y comercial  
**312-613-8191** [rjuiz49@gmail.com](mailto:rjuiz49@gmail.com)  
*Servicio al cliente es lo mas importante*




**YOU CAN ALSO FILL OUT A PAPER APPLICATION AND SUBMIT IT TO OUR AGENCY!**  
**MONDAY TO FRIDAY, 9:00 AM TO 2:00 PM**

**OUR LOCATION: 1343 N. CALIFORNIA AVE. CHICAGO, IL 60622**

**CASA CENTRAL IS HIRING BILINGUAL (SPANISH PREFERRED) HOME CARE AIDES & HOME CARE SERVICES SUPERVISORS**

**Call the Hiring Manager at 773-645-2328 or email [HR@CasaCentral.org](mailto:HR@CasaCentral.org)**

¡También puede completar una solicitud en papel y entregarla a nuestra agencia de lunes a viernes, 9:00 am a 2:00 pm!  
**Estamos ubicados en: 1343 N. California Ave. Chicago, IL 60622**

On November 18th, people from across Chicago and around the region spent the night away from the comfort of their homes, to raise awareness for young people overcoming homelessness. This is the fifth annual Sleep Out: Chicago hosted by Covenant House Illinois. Approximately two hundred participants attended the sleep out – 50 were on-site at Covenant House Illinois at their new facility in East Garfield Park and nearly 150 tuned in virtually from their offices or homes. Sleep Out participants were not pretending

to be homeless, rather their night outside was an act of solidarity with the estimated 2,000 plus young people experiencing homelessness every night in Chicago, recognizing the issue of youth homelessness and sending a message to homeless young people that they are not alone. “Participation in Sleep Out helps amplify the voices of our young people and represents another step forward in Covenant House Illinois’ fight to eradicate youth homelessness,” said Susan Reyna- Guerrero, Covenant House Illinois’ Executive Director. “Our supporters are the lifeblood

of this organization, and we cannot win this fight without them.” Founded in 2017, Covenant House Illinois (CHIL) provides critical protection and resources for youth ages 18-24 experiencing homelessness throughout Chicagoland and across Illinois. In four years, CHIL has served more than 1,200 young people, administering tailored, wraparound services to help youth permanently escape the cycle of homelessness. To learn more, visit [www.covenant-house.org](http://www.covenant-house.org).

## Los Habitantes de Chicago Duermen al Aire Libre en Apoyo a los Jóvenes sin Hogar

El 18 de noviembre, gente de todo Chicago y los alrededores pasaron la noche fuera de la comodidad de sus hogares para sensibilizar a los jóvenes para que superen la falta de vivienda. Este es el quinto ‘Sleep Out’ anual: Organizada en Chicago por Covenant House Illinois. Aproximadamente doscientos participantes asistieron al evento – 50 estuvieron en Covenant House Illinois en su nueva instalación en East Garfield Park y cerca de 150 sintonizados virtualmente desde sus oficinas u hogares. Los participantes en el evento

*Pase a la página 9*

*Pacifico Spa*

We offer relaxing anti stress massages. Light massages more than just a massage. Given by professionals who will attend you with pleasure.

Ofrecemos masajes relajantes anti estrés. Masajes ligeros más que un simple masaje. Dada por profesionales que te atenderán con gusto.

We are located at:  
**2851 W. Belmont Ave.**  
 Open from 9am to 8pm  
**773-245-8915**

**RELAXING YOUR BODY**






## Northwestern Medicine Opens 50,000 Square-Foot Medical Office

The newly expanded and renovated Northwestern Medicine Medical Office Building in Bloomingdale, Illinois is now open. The 50,000 square-foot facility at 231-235 S. Gary Avenue is one of Northwestern Medicine's largest outpatient facilities

and features numerous medical specialties all under one roof. The project involved the acquisition of additional space and a complete renovation to house Northwestern Medicine Regional Medical Group Primary Care and several

specialties, including Cardiology, Endocrinology, Orthopedics and Gastroenterology. Additional services include Physical Therapy, and a new MRI in Diagnostic Imaging. The first phase of the project, which featured a new Immediate Care Center, opened in March of 2021. The office building features more than 70 exam rooms which are built

nearly identical to promote standardization across the facility. It is helpful for medical providers to be able to walk into any exam room and know exactly where everything is and what to expect. Standardization also helps significantly with flexibility allowing different specialties to use the same exam room depending on volume, which makes the real



## Los Habitantes de Chicago...

Viene de la página 8

'Sleep Out' no pretendían estar desamparados, más bien su noche al aire libre fue un acto de solidaridad con el estimado de 2,000 o más jóvenes que no tienen un hogar por las noches en Chicago, reconociendo el problema del desamparo de los jóvenes y enviando un mensaje a los jóvenes sin hogar diciéndoles que no están solos. La participación en Sleep Out ayuda a amplificar las voces de nuestros jóvenes y representa otro paso hacia la lucha de Covenant House Illinois de erradicar el desamparo de los jóvenes", dijo Susan Reyna-Guerrero, Directora

Ejecutiva de Covenant House Illinois. "Nuestros colaboradores son la vida de esta organización y no podemos ganar esta lucha sin ellos". Fundada en el 2017, Covenant House Illinois (CHIL) provee protección y recursos indispensables a jóvenes de 18-24 años que pasan por el desamparo en Chicago y en todo Illinois. En cuatro años, CHIL ha servido a más de 1,200 jóvenes, administrando servicios integrales y personalizados para ayudarlos a escapar permanentemente del ciclo de la falta de vivienda. Para más información visitar [www.covenanthouse.org](http://www.covenanthouse.org).

## Campana de Juguete...

Viene de la página 1

valores principales de HBN es la participación comunitaria de HBN. Este año estamos orgullosos de asociarnos con Morton College y llevar alegría a los niños y familias esta navidad", dijo Rogelio López, presidente de HBN. HBN colaborará con Morton College para servir como lugar de depósito. Los juguetes recolectados serán distribuido con la ayuda de Santa a cuatro diferentes escuelas:

- Gallistel Academy, South Chicago
- Eli Whitney Elementary, Little Village
- Little Village Academy, Little Village
- Lloyd Elementary, Belmont Cragin

estate footprint more efficient. Expansion in the Bloomingdale area will continue in 2022 to house a new Northwestern

Medicine Comprehensive Spine Center focusing on spine health, pain management and physical therapy.

## RED AHEAD



### Reuniones comunitarias virtuales para el Desarrollo en apoyo del tránsito (TSD) de la Expansión de la Línea Roja (RLE):

**Martes, 7 de diciembre (6:00 p.m. – 7:30 p.m.)**  
Estaciones 103<sup>rd</sup> Street & Michigan Avenue Station

**Miércoles, 8 de diciembre (6:00 p.m. – 7:30 p.m.)**  
Estaciones 111<sup>th</sup> Street & 130<sup>th</sup> Street

CTA está realizando dos reuniones virtuales para discutir las estrategias y conceptos para el Desarrollo en apoyo del tránsito cerca de cada una de las cuatro áreas propuestas para estaciones RLE.

Cada reunión virtual se enfocará en el Desarrollo en apoyo del tránsito para dos áreas de estaciones RLE. La primera reunión virtual presentará algunos conceptos para las estaciones 103<sup>rd</sup> Street & Michigan Avenue; la segunda reunión virtual presentará conceptos para las estaciones 111<sup>th</sup> Street y 130<sup>th</sup> Street. CTA quiere sus opiniones y comentarios

sobre las estrategias a las ideas propuestas. ¡Todos los miembros de la comunidad son invitados a participar en ambas reuniones!

Para más información acerca del Plan TSD, favor de visitar [transitchicago.com/RLE/TSD](http://transitchicago.com/RLE/TSD). Para preguntas acerca del Project RLE y/o el Plan TSD, favor de contactar al equipo del proyecto en [RedExtension@transitchicago.com](mailto:RedExtension@transitchicago.com).



### Se requiere su inscripción para atender

Favor de inscribirse en: [engagerle.transitchicago.com](http://engagerle.transitchicago.com)

Los participantes recibirán información para unirse por Zoom o teléfono. Si necesita ayuda para inscribirse, favor de llamar al 1-888-968-7282 por lo menos tres [3] días antes de la reunión a la cual planea atender. También puede ver la transmisión en vivo por Facebook en [Facebook.com/CTARedExt](https://www.facebook.com/CTARedExt).

**\*\*Audio de la presentación en español estará disponible solamente si participa por Zoom. Subtítulos e interpretación en lengua de señas también estarán disponibles en Zoom para los participantes que son sordos o tienen dificultades auditivas.\*\***

Después de la reunión, se publicará una grabación de la reunión y presentación en línea en [transitchicago.com/RLE/TSD](http://transitchicago.com/RLE/TSD).

#### ¿Requiere una adaptación razonable?

Habrán intérpretes de lengua de señas y subtítulos disponibles durante las presentaciones virtuales por medio de Zoom solamente. Si requiere alguna otra adaptación razonable para asistir, favor de contactar al Servicio al Cliente de CTA en 1-888-968-7282, antes del jueves, 2 de diciembre, 2021, o [RedExtension@transitchicago.com](mailto:RedExtension@transitchicago.com).

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago will be accepting applications for the following classification(s):

### Senior Structural Engineer (Original)

Additional information regarding salary, job description, requirements, etc. can be found on the District's website at [www.districtjobs.org](http://www.districtjobs.org) or call 312-751-5100.

An Equal Opportunity Employer - M/F/D

**Notice Invitation to Bid to  
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO**

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

**CONTRACT 14-111-5FR  
FLOOD CONTROL PROJECT ON 1ST AVENUE  
FROM ROOSEVELT ROAD TO CERMAK ROAD, SSA (RE BID)**

**Bid Opening: January 11, 2022**

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix C, K, V and the Multi Project Labor Agreement is required on this Contract.

**CONTRACT 18-702-31  
FURNISH, DELIVER AND INSTALL DISC FILTERS AT THE EGAN WATER  
RECLAMATION PLANT**

**Bid Opening: January 25, 2022**

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendices C, K, V and the Multi Project Labor Agreement is required on this Contract.

**CONTRACT 21-603-31  
SLUDGE PUMPING IMPROVEMENTS AT VARIOUS LOCATIONS**

**Bid Opening: January 25, 2022**

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendices C, K, V and the Multi Project Labor Agreement is required on this Contract.

\*\*\*\*\*  
The above is an abbreviated version of the Notice Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, [www.mwrd.org](http://www.mwrd.org); the path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at [www.mwrd.org](http://www.mwrd.org) (Doing Business → Procurement & Materials Management → Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: [contractdesk@mwrd.org](mailto:contractdesk@mwrd.org) or call 312-751-6643.

Chicago, Illinois  
December 2, 2021

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago  
By Darlene A. LoCascio  
Director of Procurement and Materials Management









**53 HELP WANTED**

## HIRING NOW!

**Vinyl and CM Hardie Siding  
INSTALLER NEEDED  
WESTMONT-HINDSDALE AREA**

**630-605-9383**

## HOUSEKEEPER NEEDED

P/T, weekends required  
No English required, \$16/hour  
Open interview time  
Tue, Wed, Thurs 10am to 2pm.



**The Shamrock**  
1212 S Cicero Ave • Cicero, IL

## SE NECESITA CARNICERO



**7622 N. PAULINA • CHICAGO**


Debe ser responsable. Tiempo completo. Tiene que hablar un poquito de Inglés. **SALARIO de \$16 a \$17.00** por hora.

**PUEDA GANAR MAS DE ACUERDO A SU EXPERIENCIA**

Llamar al **773-764-6273**

**¡ESTAMOS CONTRATANDO!**  
**Auxiliares de atención domiciliaria**

- Bilingüe (español preferido)
- Posiciones por hora
- Beneficios disponibles



Llame al gerente de contratación al 773-645-2328 o mande correo electrónico HR@CasaCentral.org

## SE SOLICITA OPERADORES DE MAQUINA

**Turno de 8 a.m. - 4:30 am**  
**NO EXPERIENCIA NECESARIA. Aplicar de 10am-2pm**  
**4712-16 W. RICE STREET IN CHICAGO, IL 60651**

**CALL-ILL GASKET 773-287-9605**

**53 HELP WANTED**

## NOW HIRING!



- Drivers
- Home Care Aides
- Home Care Services Supervisors
- And More!

Salary and hourly positions; benefits available.  
Call the hiring manager at 773-645-2328 or email HR@CasaCentral.org

1343 N. California Avenue, Chicago, IL

## HIRING NOW!

### AUTO BODY AND PAINTERS NEEDED

Busy Auto body shop located in the heart of Chicago Lincoln Park area Experience required Excellent pay Immediate positions avail.



**Please contact Rich**  
**773-529-6500**  
rich@cwautobody.com

## COMPañIA DE \*COSTURA\*

### NECESITA CORTADORES DE TELA CON EXPERIENCIA



Para el primer y segundo turno, tiempo completo para costureras y presores empacadores y control de calidad para prendas de vestir como blazers, jackets, camisas y pantalones. debe tener documentos legales para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y oportunidades de tiempo extra, buen pago y ofrecemos seguro.

**LLAME PRIMERO AL 773-545-0990  
Y SI NO CONTESTAN LLAMAR AL  
847-476-4999**

**3500 N. Kostner Ave. Chicago, IL 60641**



## IMPORT AND EXPORT RAMIREZ



**Partes para Licuadoras  
Blender Parts  
Chicago, IL.**

**TEL: 773-990-0789 / TEL: 773-209-3700**

**REAL ESTATE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
COMMERCIAL CREDIT CORP. AS ASSIGNEE OF 2297 W CHICAGO, LLC, A WYOMING LIMITED LIABILITY COMPANY Plaintiff,  
-v-  
ROSEMARY ABERCROMBIE, JOHN T. ABERCROMBIE, MORTGAGE ELECTRONIC REGISTRATION SYSTEMS, INC., OCWEN LOAN SERVICING, LLC, OLD SECOND NATIONAL BANK, BANK OF AMERICA, N.A., ILLINOIS DEPARTMENT OF REVENUE, INTERNAL REVENUE SERVICE, CITY OF CHICAGO, DOROTHY ABERCROMBIE, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants  
2018 CH 12210  
1315 N. LOCKWOOD  
CHICAGO, IL

NOTICE OF SALE FOR COUNT I PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 17, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 22, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
The permanent index numbers of the Property, which is located at 1315 N. Lockwood, Chicago, Illinois 60651, is 16-04-122-004-0000. Commonly known as 1315 N. LOCKWOOD, CHICAGO, IL. Property Index No. 16-04-122-004-0000  
The real estate is improved with a multi-family unit building.  
The judgment amount for Count I was \$327,972.80.  
Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.  
Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption.  
The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.  
If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).  
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
For information, Diana H. Psarras, ROBBINS, SALOMON & PATT, LTD. Plaintiff's Attorneys, 180 N. LASALLE ST., SUITE 3300, Chicago, IL, 60601 (312) 782-9000.  
THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.jscc.com for a 7 day status report of pending sales.  
Diana H. Psarras  
ROBBINS, SALOMON & PATT, LTD.  
180 N. LASALLE ST., SUITE 3300  
Chicago IL, 60601  
312-782-9000  
E-Mail: dpsarras@rsplaw.com  
Attorney Code: 80919  
Case Number: 2018 CH 12210  
TJSC#: 41-2796  
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

NOTICE OF SALE FOR COUNT I PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 17, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 22, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
The permanent index numbers of the Property, which is located at 5112 W. Monroe St., Chicago, Illinois 60644, is 16-16-200-009-0000. Commonly known as 5112 W. MONROE, CHICAGO, IL. Property Index No. 16-16-200-009-0000  
The real estate is improved with a multi-family/unit building.  
The judgment amount for Count IV was \$320,822.36.  
Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.  
Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption.  
The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.  
If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).  
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
For information, Diana H. Psarras, ROBBINS, SALOMON & PATT, LTD. Plaintiff's Attorneys, 180 N. LASALLE ST., SUITE 3300, Chicago, IL, 60601 (312) 782-9000.  
THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.jscc.com for a 7 day status report of pending sales.  
Diana H. Psarras  
ROBBINS, SALOMON & PATT, LTD.  
180 N. LASALLE ST., SUITE 3300  
Chicago IL, 60601  
312-782-9000  
E-Mail: dpsarras@rsplaw.com  
Attorney Code: 80919  
Case Number: 2018 CH 12210  
TJSC#: 41-2796  
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

**REAL ESTATE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
COMMERCIAL CREDIT CORP. AS ASSIGNEE OF 2297 W CHICAGO, LLC, A WYOMING LIMITED LIABILITY COMPANY Plaintiff,  
-v-  
ROSEMARY ABERCROMBIE, JOHN T. ABERCROMBIE, MORTGAGE ELECTRONIC REGISTRATION SYSTEMS, INC., OCWEN LOAN SERVICING, LLC, OLD SECOND NATIONAL BANK, BANK OF AMERICA, N.A., ILLINOIS DEPARTMENT OF REVENUE, INTERNAL REVENUE SERVICE, CITY OF CHICAGO, DOROTHY ABERCROMBIE, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS Defendants  
2018 CH 12210  
1315 N. LOCKWOOD  
CHICAGO, IL

NOTICE OF SALE FOR COUNT IV PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 17, 2021, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 22, 2021, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker Drive, CHICAGO, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:  
The permanent index numbers of the Property, which is located at 5112 W. Monroe St., Chicago, Illinois 60644, is 16-16-200-009-0000. Commonly known as 5112 W. MONROE, CHICAGO, IL. Property Index No. 16-16-200-009-0000  
The real estate is improved with a multi-family/unit building.  
The judgment amount for Count IV was \$320,822.36.  
Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, including the Judicial Sale fee for the Abandoned Residential Property Municipality Relief Fund, which is calculated on residential real estate at the rate of \$1 for each \$1,000 or fraction thereof of the amount paid by the purchaser not to exceed \$300, in certified funds or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. No fee shall be paid by the mortgagee acquiring the residential real estate pursuant to its credit bid at the sale or by any mortgagee, judgment creditor, or other lienor acquiring the residential real estate whose rights in and to the residential real estate arose prior to the sale. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.  
Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.  
Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption.  
The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.  
If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).  
IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW. You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.  
For information, Diana H. Psarras, ROBBINS, SALOMON & PATT, LTD. Plaintiff's Attorneys, 180 N. LASALLE ST., SUITE 3300, Chicago, IL, 60601 (312) 782-9000.  
THE JUDICIAL SALES CORPORATION One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE  
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.jscc.com for a 7 day status report of pending sales.  
Diana H. Psarras  
ROBBINS, SALOMON & PATT, LTD.  
180 N. LASALLE ST., SUITE 3300  
Chicago IL, 60601  
312-782-9000  
E-Mail: dpsarras@rsplaw.com  
Attorney Code: 80919  
Case Number: 2018 CH 12210  
TJSC#: 41-2796  
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Te vemos como una  
persona completa.



***Lo colocamos a usted y a su médico en  
el centro de su equipo de atención médica.***

*Planes Medicare Advantage de Zing Health.  
Gente que escucha. Gente que se preocupa.*

*Inscríbese hoy en:  
[www.mi-zing.com](http://www.mi-zing.com)  
(855) 469-9464*



**Zing HEALTH™**

Y0149\_WCU006-Multi(P)2022\_C